

13 نوفمبر/تشرين الثاني، 2020

الأمر التنفيذي 71-2020

**الأمر التنفيذي 71-2020**  
**(الأمر التنفيذي بشأن كوفيد-19 رقم 67)**

حيث تواجه ولاية إلينوي منذ أوائل مارس/آذار 2020 جائحة تسببت في مرض غير عادي وتسببت في خسائر جسيمة في الأرواح، حيث أصاب المرض أكثر من 550,000 شخص وحصد أرواح أكثر من 10,500 شخص من السكان،

وحيث إنه وفي ظل تعامل ولاية إلينوي ومواجهتها لكارثة الصحة العامة الناجمة عن فيروس كوفيد-19، وهو مرض تنفسي حاد جديد انتشر ويستمر في الانتشار السريع بالانتقال من خلال الجهاز التنفسي ولم يكتشف له بعد علاج أو لقاح فعال، أصبح العبء غير مسبوق على المواطنين والعاملين بالرعاية الصحية ومستجبي الطوارئ والحكومات في جميع أنحاء الولاية،

وحيث إن حماية صحة وسلامة سكان ولاية إلينوي من أهم مسؤوليات حكومة الولاية في جميع الأوقات ولا سيما خلال هذه الأزمة الصحية،

وحيث تشير أبحاث وتوجيهات الصحة العامة حاليًا إلى ضرورة وفعالية ارتداء الكمامات القماشية في الأماكن العامة التي يصعب فيها الحفاظ على التباعد الاجتماعي، وتشير إلى أن خطر انتقال العدوى في المناطق المفتوحة أقل من خطر انتقالها في الأماكن المغلقة،

وحيث أوصت توجيهات الصحة العامة أن الحد من التقارب بين الأفراد دون المقيمين في منزل واحد هو إجراء شديد الأهمية لكبح انتشار كوفيد-19،

وحيث إنه وفي ظل انتشار فيروس كوفيد-19 في إلينوي طوال مدة إعلانات الحاكم للكوارث (Gubernatorial Disaster Proclamations) فإن الظروف التي تسبب الكارثة في جميع أنحاء الولاية تتغير باستمرار في التغيير مما يصعب التنبؤات القاطعة بتطورات انتشار الفيروس خلال الأشهر القادمة،

وحيث إنه وبالإضافة إلى تسبب جائحة كوفيد-19 في الخسارة الفادحة بوفاة أكثر من 10,500 شخص من سكان إلينوي وإلحاق الأذى بصحة عشرات الآلاف غيرهم، فقد تسببت في خسائر اقتصادية كبيرة ولا تزال تهدد الأمن المالي لعدد كبير من الأفراد والشركات في أنحاء الولاية والدولة،

وحيث إنني ونظرًا للانتشار المتوقع لفيروس كورونا والآثار الصحية والاقتصادية المتوقعة على الناس في جميع أنحاء الولاية خلال الشهر المقبل، أعلنت في 13 نوفمبر 2020 أن جميع المقاطعات في ولاية إلينوي مناطق منكوبة،

وحيث إنني وفي سعينا لمواجهة الجائحة والطوارئ الصحية العامة التي أوردناها أعلاه أرى ضرورة إعادة إصدار الأوامر التنفيذية التالية: 03-2020 و 04-2020 و 07-2020 و 08-2020 و 09-2020 و 11-2020 و 12-2020 و 15-2020 و 16-2020 و 17-2020 و 20-2020 و 21-2020 و 22-2020 و 23-2020 و 24-2020 و 25-2020 و 26-2020 و 27-2020 و 28-2020 و 29-2020 و 30-2020 و 34-2020 و 35-2020 و 36-2020 و 40-2020 و 41-2020 و 42-2020 و 43-2020 و 45-2020 و 47-2020 و 50-2020 و 53-2020 و 56-2020 و 57-2020 و 60-2020 و 61-2020 و 62-2020 و 63-2020 و 64-2020 و 65-2020 و 66-2020 و 67-2020 و 68-2020 و 69-2020 و 70-2020، وبموجب ذلك أضف بنود حيثيات هذه الأوامر التنفيذية إلى هذا الأمر التنفيذي،

بناء عليه، وبموجب السلطات المخولة لي بصفتي حاكم ولاية إلينوي، وبموجب قانون هيئة إدارة الطوارئ في إلينوي في مواد ( Sections 7(1), 7(2), 7(3), 7(8), 7(9) and 7(12) of the Illinois Emergency Management Act, 20 ILCS 3305 Agency Act, 20 ILCS )، ووفقاً للسلطات المخولة في قوانين الصحة العامة، أصدرت الأمر التالي الذي يسري اعتباراً من 13 نوفمبر، 2020:

#### الجزء الأول: إعادة إصدار الأوامر التنفيذية التالية:

03-2020 و 04-2020 و 07-2020 و 08-2020 و 09-2020 و 11-2020 و 12-2020 و 15-2020 و 16-2020 و 17-2020 و 20-2020 و 21-2020 و 22-2020 و 23-2020 و 24-2020 و 25-2020 و 26-2020 و 27-2020 و 28-2020 و 29-2020 و 30-2020 و 34-2020 و 35-2020 و 36-2020 و 40-2020 و 41-2020 و 42-2020 و 43-2020 و 45-2020 و 47-2020 و 50-2020 و 53-2020 و 56-2020 و 57-2020 و 60-2020 و 61-2020 و 62-2020 و 63-2020 و 64-2020 و 65-2020 و 66-2020 و 67-2020 و 68-2020 و 69-2020 و 70-2020، على النحو التالي:

#### الأمر التنفيذي 04-2020 (إغلاق مركز James R. Thompson Center والإعفاء من شرط الإجازة المرضية للموظفين الحكوميين):

يُعاد إصدار المادتين 2 و 3 من الأمر التنفيذي 04-2020 وتمددان حتى 12 ديسمبر/كانون الأول، 2020. لا يوجد في المادة 2 ما يمنع هيئة خدمات الإدارة المركزية من تخصيص نقاط خاصة للدخول والخروج والتحكم في السيولة المرورية في مركز James R. Thompson Center للموظفين الحكوميين والأفراد من العامة الذين يحضرون للأعمال الحكومية والذين يمثلون زبائن المتاجر وقاعات الطعام.

#### الأمر التنفيذي 07-2020 (شروط الاجتماعات الشخصية):

يُعاد إصدار المادة 6 من الأمر التنفيذي 07-2020 بصيغتها المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 33-2020 والأمر 44-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

#### الأمر التنفيذي 08-2020 (أعمال سكرتير الولاية):

يُعاد إصدار المواد 3 و 4 و 5 من الأمر التنفيذي 08-2020 بصيغتها المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 39-2020 والأمر 44-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

#### الأمر التنفيذي 09-2020 (الخدمات الصحية عن بعد):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 09-2020 بصيغته المعدلة بالأمر 52-2020، بكامله ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

#### الأمر التنفيذي 11-2020 (مدة إخطار هيئة السجون في إلينوي):

يُعاد إصدار المادة 4 من الأمر التنفيذي 11-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

#### الأمر التنفيذي 12-2020 (فحوصات الخلفية للعاملين في مجال الرعاية الصحية؛ مدة إخطارات دائرة قضاء الأحداث):

يُعاد إصدار المادتين 1 و 3 من الأمر التنفيذي 12-2020 وتمددان حتى 12 ديسمبر/كانون الأول، 2020.

#### الأمر التنفيذي 15-2020 (تعليق العمل بأحكام قانون المدارس في إلينوي):

يُعاد إصدار المواد 5 و 6 و 7 و 8 و 9 من الأمر التنفيذي 15-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر/كانون الأول، 2020.

#### الأمر التنفيذي 16-2020 (تعليق شرط التدريب في الفصول التعليمية للخدمات الأمنية):

يُعاد إصدار المادة 2 من الأمر التنفيذي 16-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

#### الأمران التنفيذيان 03-2020 و 17-2020 (المواعيد النهائية لتراخيص القنب وطلبات الترخيص):

يُعاد إصدار الأمرين التنفيذيين 03-2020 و 17-2020، بصيغتهما المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 18-2020 ويستمر العمل بهما على النحو المحدد في الأمر التنفيذي 18-2020. [\[LRI PDI\]](#)

#### الأمر التنفيذي 20-2020 (شروط المعونات العامة):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 20-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 21-2020 (إذن خروج سجناء هيئة السجون في إلينوي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 21-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 22-2020 (حالات الإيداع في قانون رعاية الطفل (1969 Child Care Act of)؛ عمليات إرسال بصمات الأصابع بموجب قانون فحص خلفية العاملين في الرعاية الصحية):

يُعاد إصدار المادتين 4 و 5 وبند الاستثناءات في الأمر التنفيذي 22-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 23-2020 (إجراءات إدارة التنظيم المالي والمهني بولاية إلينوي للمهنيين المرخصين المشاركين في مواجهة الكوارث):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 23-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 24-2020 (برنامج الطب الشرعي التابع لإدارة الخدمات البشرية في إلينوي؛ تحقيقات موظفي إدارة الخدمات البشرية في إلينوي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 24-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 25-2020 ( حجز واقتطاع الرواتب والأجور):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 25-2020 بصيغته المعدلة بالأمر 55-2020، بكامله ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 26-2020 (القدرة الاستيعابية للمستشفيات):

يُعاد إصدار المواد 2(e) و 6، 7 و 8 و 9 و 10 من الأمر التنفيذي 26-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 27-2020 (الجثث المصابة بفيروس كوفيد-19):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 27-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 28-2020 (شهادات التصوير الشعاعي الصناعي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 28-2020 بصيغته المعدلة بالأمر 55-2020، بكامله ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 29-2020 (التعليم الحضوري أو امتحانات تراخيص التأمين المهني):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 29-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 30-2020 (وثائق الهوية القنصلية المنتهية الصلاحية؛ الطلبات الإلكترونية الموجهة إلى هيئة حقوق الإنسان في إلينوي):

يُعاد إصدار المواد 1 و 4 و 5 و 6 من الأمر التنفيذي 30-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 34-2020 (شروط تراخيص القتب):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 34-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 35-2020 (الأنشطة التنظيمية لهيئة الصحة العامة في إلينوي):

يُعاد إصدار المواد 14 و 15 و 16 و 17 من الأمر التنفيذي 35-2020 وتمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 36-2020 (تراخيص الزواج):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 36-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 40-2020 (قانون عمل الأطفال):

يُعاد إصدار المادتين 2 و 4 من الأمر التنفيذي 40-2020 وتمددان حتى 12 ديسمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 41-2020 (المراهقات الرياضية):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-41 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-42 (المعارض الحكومية):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-42 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-43 (أمر عودة الأنشطة المجتمعية في المرحلة الرابعة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-43 بصيغته المعدلة بموجب الأمرين التنفيذيين 2020-55 و2020-59، بكامله ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-45 (تراخيص القتب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-45 بالكامل ويظل ساريا بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-45.

**الأمر التنفيذي 2020-47 (التعليم الحضوري بمدارس ما قبل الروضة حتى الصف الثاني عشر):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-47 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-50 (استئناف تحويل السجناء من سجون المقاطعات إلى منشآت هيئة السجون في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-50 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-53 (التدابير الاحترازية في المنطقة 7):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-53 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-56 (التدابير الاحترازية في المنطقة 1):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-56 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-57 (بطاقات تعريف المرخص لهم بزراعة القتب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-57 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-60 (التدابير الاحترازية في المنطقة 5):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-60 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-61 (التدابير الاحترازية في المنطقتين 7 و8):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-61 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-62 (المستوى الثاني من التدابير الاحترازية في المنطقة 1):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-62 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-63 (التدابير الاحترازية في المنطقتين 4 و10):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-63 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-64 (التدابير الاحترازية في المنطقة 11):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-64 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-65 (التدابير الاحترازية في المنطقة 9):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-65 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-66 (التدابير الاحترازية في المنطقة 3):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-66 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 67-2020 (التدابير الاحترازية في المنطقة 6):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 67-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 68-2020 (تجديد بطاقات تعريف المرخص لهم بزراعة القنب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 68-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 69-2020 (التدابير الاحترازية في المنطقة 2):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 69-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الأمر التنفيذي 70-2020 (المستوى الثاني من التدابير الاحترازية في المناطق 5 و7 و8):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 70-2020 بالكامل ويمدد حتى 12 ديسمبر، 2020.

**الجزء الثاني: شرط الاستثناء.** إذا صدر قرار ببطلان أي حكم من أحكام هذا الأمر التنفيذي أو بوقف سريانه على أي شخص أو حالة من قبل أي محكمة مختصة فلا يؤثر هذا البطلان على أي حكم آخر أو على سريان هذا الأمر التنفيذي والذي يكون نافذاً بدون الحكم أو السريان الباطل. ولتحقيق هذا الغرض، قررنا أن أحكام هذا الأمر التنفيذي أحكام منفردة مستقلة.

---

جيه بي بريتزكر، الحاكم

صادر عن الحاكم بتاريخ 13 نوفمبر/تشرين الثاني، 2020  
مُقدم من سكرتير الولاية في 13 نوفمبر/تشرين الثاني، 2020